

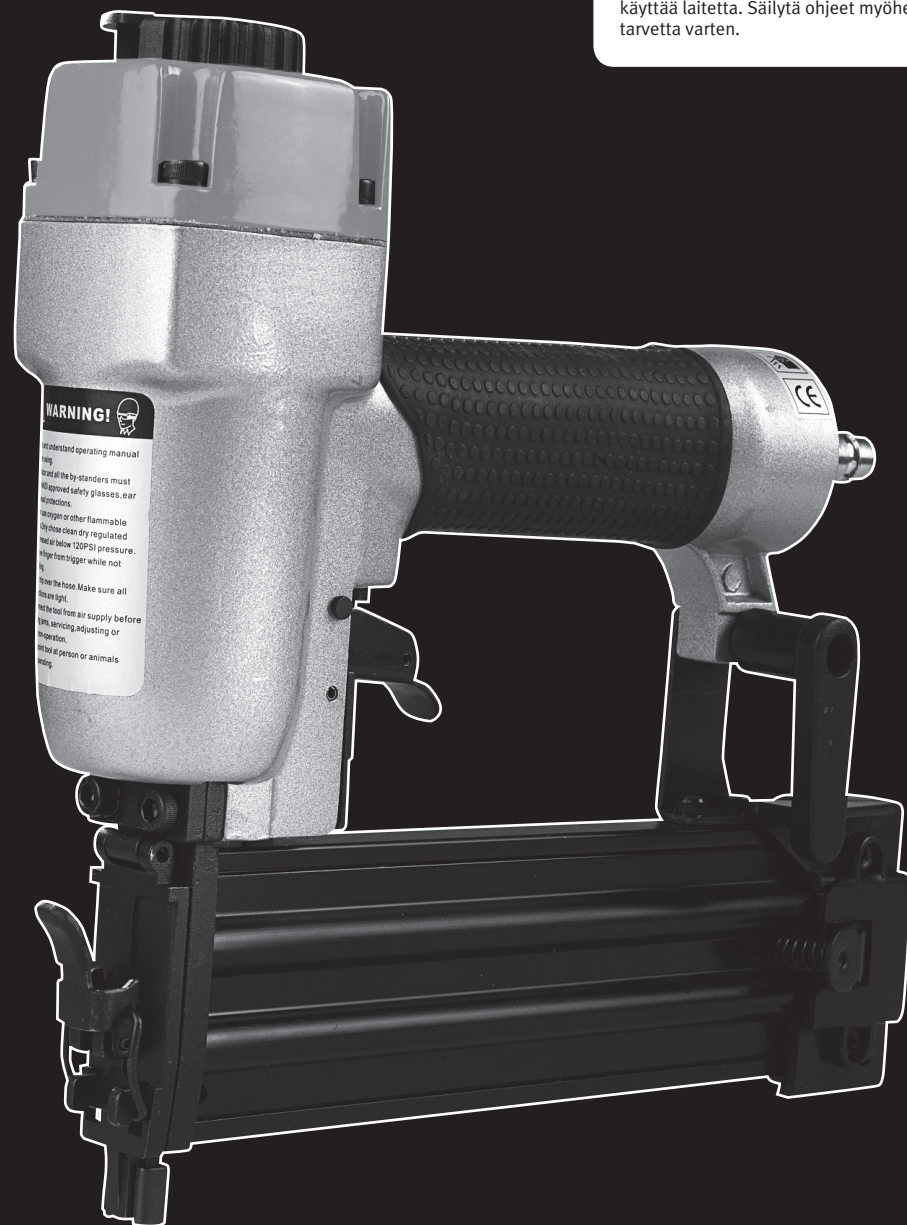
COSTECH®

Nail Gun

Spikpistol

Spikerpistol

Naulain



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen och spara den för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem før du bruker enheten og oppbevar dem for senere bruk.

Tärkeätä tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

ART.NO.
30-9548

MODEL
F50

Ver. 201006
Original instructions
Bruksanvisning i original
Original bruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje

Nail Gun

ARTICLE NUMBER: 30-9548 MODEL: F50

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse).

Contents

Safety instructions	4
Product description	5
Loading	6
Use	6
Technical data	8
Trouble shooting	8

Product markings with safety symbols



Read the entire instruction manual!



Always wear safety goggles.



Always wear ear protection.



The gun is equipped with a safety trigger.



Do not use the nail gun while on a ladder or industrial scaffolds.

Safety instructions

Warning!

- Never hold your hand or other parts of your body close to the muzzle of the nail gun when the tool is connected to the compressed air supply.
- Never point the nail gun at anyone.
- Do not play with this nail gun, it is not a toy.
- Never pull the trigger unless the muzzle is pointed at the workpiece.
- Always handle the nail gun with care.
- Never pull the trigger or depress the safety trigger whilst reloading the nail gun.

Follow these instructions for safety reasons

- Remember that the nail gun is not a toy but a tool. Do not play with this tool.
- Only use the nail gun in the intended manner.
- Never use the tool in a way where the muzzle is pointed at yourself or anyone else in the working area.
- Do not use the nail gun as a hammer.
- Carry the tool by its handle and not by the air hose.
- Never carry the tool with your finger on the trigger.
- Never modify the nail gun in any way.
- Always be aware that misuse and wrongful handling of this tool may result in injuries to yourself or others.
- Never fix/tape the safety trigger and/or the trigger in active mode.
- Never leave a nail gun, which is connected to the air supply, unattended.
- Never use this nail gun if it does not have a readable warning label.
- Do not continue using a nail gun which leaks air or does not function properly. Contact us if your nail gun is not functioning properly.
- When using the nail gun, hold it in such a manner that no injuries can occur to your body or head if the nail gun's recoil should increase due to a drop in air pressure or changes in the hardness of the workpiece.
- Do not nail too close to the edge of the workpiece. The nail could pass through the workpiece and cause injuries.
- Disconnect the air before transporting the nail gun.
- Make regular checks on the trigger and safety trigger to make sure they work properly.
- Do not disassemble any part of the nail gun, especially not the safety trigger (the contact-operation).
- Do not make temporary repairs without the right equipment.
- Avoid weakening the housing by engraving etc.
- Make sure you know where all electrical wiring etc. in walls, floors and ceilings are located before you start using the nail gun.

Compressed Air Supply

Warning! To avoid the gun going off accidentally and injuring someone, the user should always disconnect the air supply:

1. Before making adjustments.
2. When servicing the nail gun.
3. When removing jammed fasteners.
4. When the nail gun is not in use.
5. When moving to a new work area.

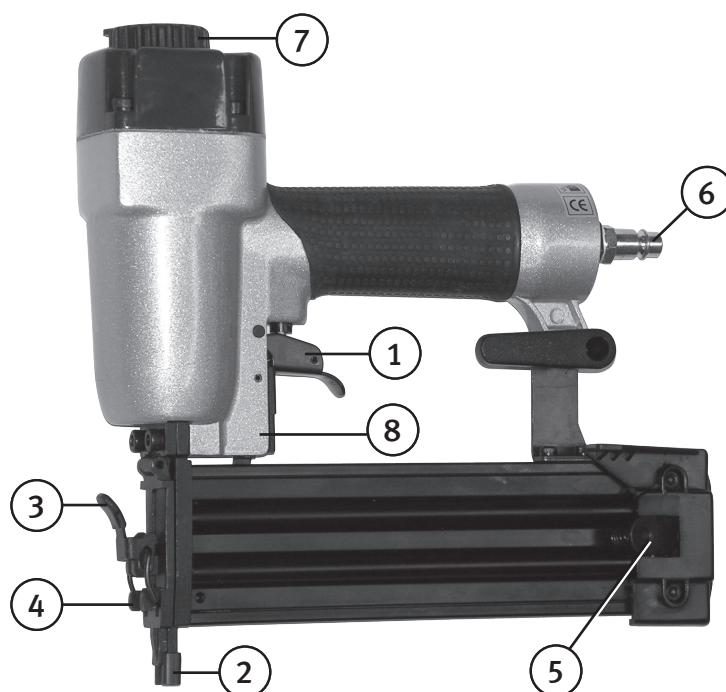
Warning! Only use compressed air as the propellant for pneumatically operated tools. Do not use oxygen or flammable gases as propellants because they might cause an explosion.

- The compressor must be capable of providing enough pressure and air flow for the intended purpose. A pressure drop in the system can reduce the power of the nail gun. Read Technical Data to find out the correct pressure setting for the nail gun in question.

- Use connectors that release the pressure in the nail gun when the air hose is disconnected, so the nail gun is pressureless.
- Industrial pressurized air-line systems should be installed with a gradient, and the highest point should be closest to the compressor. Easily accessible water separators should be installed at the lowest points. The water separators should be emptied at least once a day, more if needed. Dirt and water in the compressed air system are the most common causes of wear in pneumatic tools.
- The nail gun's air couplings should be equipped with a pressure regulator and water separator at the point of connection. A filter will help provide the maximum effect and minimize wear. The filter must be able to cope with the air flow at the respective connection point. The filter must be kept clean if it is to deliver clean air to the tool. See the manufacturer's directions for correct filter maintenance. A dirty and clogged filter results in a drop in pressure, reducing the power of the tool.
- The pressure regulator must be adjustable from 0 to 7 bar.
- The air-lines should be able to withstand a working pressure of 10.5 bar or 150% of the maximum pressure capable of being delivered by the respective compressed air system. The feeder line should have a quick-connector so that it can be disconnected quickly from the nipple on the nail gun.
- Make sure that the pressure delivered to the nail gun does not exceed the maximum working pressure (8.3 bars). To begin with, set the working pressure to the lowest recommended, see Technical Data.
- Check that the nail gun is working properly by carrying out a function test and safety test each time you start using it.

Product Description

1. Trigger
2. Safety trigger
3. Cover plate release catch
4. Cover plate
5. Magazine lock
6. Quick connector nipple
7. Directable exhaust 360°
8. Depth adjuster



Lubrication

Note!

Lubricate the nail gun with a few drops of oil in the air-line connection before using the tool for the first time.

- For best results, lubricate regularly but sparingly. Oil entering the air-lines will lubricate the internal components. Do not use flushing oil or additives because such lubricants wear out the seals and o-rings, reducing the power output and creating the need for more maintenance.
- If a mist oiler is not connected to the air supply, apply a few drops of oil to the nail gun's air inlet nipple once or twice a day. Only a few drops (1-2) of oil are needed at a time. If too much oil is used it will just gather in the air line and appear when air is released.
- Cold Weather Operation If the ambient temperature drops to around zero degrees Celsius, moisture can freeze in the tool and render it inoperable. We recommend that you use an air lubricator or permanent anti-freeze (ethylene glycol) as a lubricant. N.B. In order to prevent the build up of frost or ice in the nail gun's valves and mechanisms, which can lead to malfunctions, one should avoid storing the nail gun in a cold place.

Loading Safety Instructions

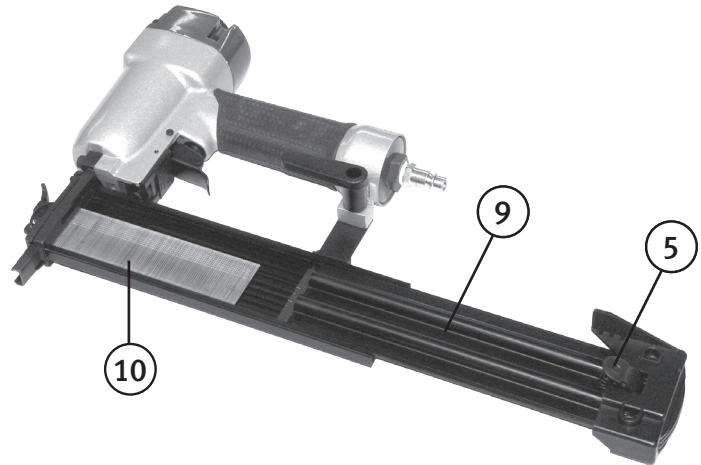
When servicing the nail gun

- 1) never hold your hand or other part of your body within the firing radius of the nail gun;
- 2) never point the nail gun at anyone;
- 3) do not pull the trigger or depress the safety trigger because the nail gun might fire accidentally and injure someone.

Loading

18-Gauge Brads:

1. Press in the magazine lock (5) on the end of the magazine and slide out the magazine (9).
2. Hold the magazine open. Insert the nails (10). The points must locate in the groove in the bottom of the fixed magazine.
3. Slide the magazine back in.
4. Push the magazine all the way in until the lock "clicks" into place.



Warning!

In order to prevent flying nails or waste from causing serious eye injuries, the user of the nail gun and anyone else within range of it should wear safety goggles conforming to standards laid down by the Health and Safety Commission: (they should protect the user from the front and sides when he/she loads, services or uses the nail gun). Glasses without side guards and visors do not provide enough protection.

Use

Before using it, check that the nail gun is undamaged and that all the parts are attached and that the warnings on the nail gun are legible.

Warning! Always disconnect the nail gun from the air supply. Empty the magazine and pull the trigger to release any air inside the nail gun before loading, servicing or troubleshooting.

1. Disconnect the air hose from the nail gun.
2. Load the magazine.
3. Set the correct air pressure (4-7 bars) using the pressure regulator.
4. Connect the nail gun to an air hose with a quick-connector (female).
5.
 - a. Push the nail gun against the workpiece so that the safety trigger is pushed in, then pull the trigger to fire one nail.
 - b. Pull the trigger and then push the safety trigger against the workpiece to fire one nail.

Function and Safety Test

Warning! Remove all nails/staples before testing the tool's functions.

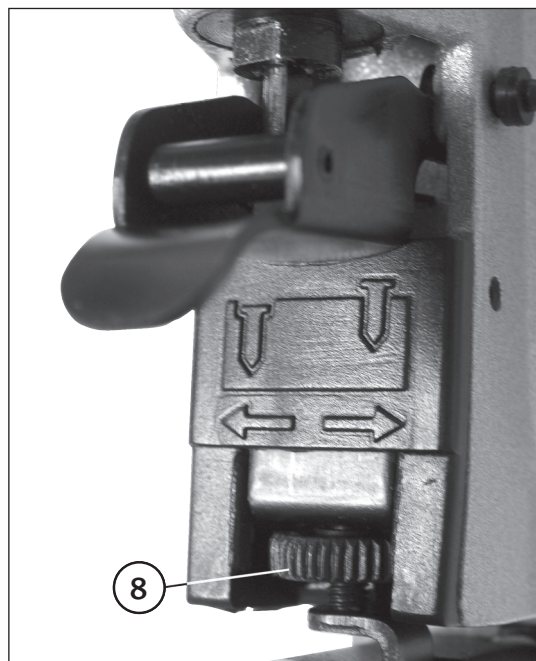
- A) Do not touch the trigger. Press the safety trigger against the workpiece. **THE NAIL GUN MUST NOT FIRE.**
- B) Without pressing the safety trigger against anything and without pointing the tool at yourself or anyone else; pull the trigger. **THE NAIL GUN MUST NOT FIRE.**
- C) Without pressing the safety trigger against anything; pull the trigger. Press the safety trigger against the workpiece. **THE NAIL GUN HAS TO FIRE.**
- D) Do not touch the trigger. Press the safety trigger against the workpiece and then pull the trigger. **THE NAIL GUN HAS TO FIRE.**

Set the power using the pressure regulator

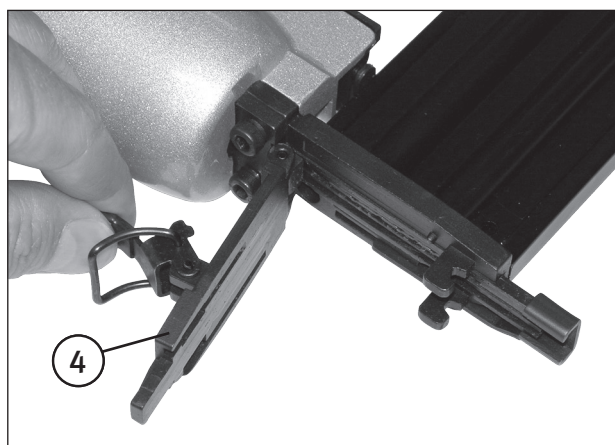
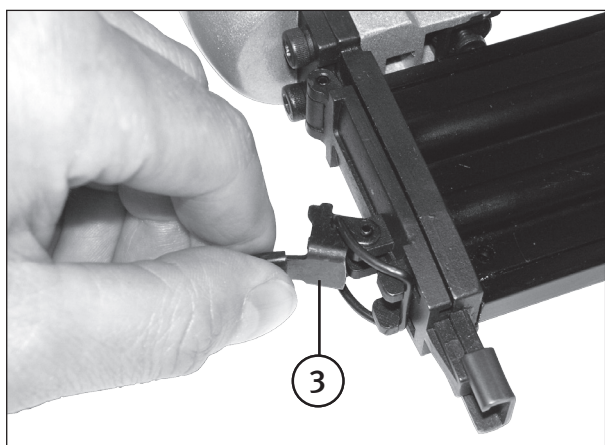
- If the nail has not been driven in deep enough, you should increase the air pressure in 0.5 bar increments and check the depth after each increase. Do not exceed the tool's maximum working pressure (8.3 bars).
- Always use the lowest possible working pressure. It keeps the noise and vibration level to a minimum and the internal components last longer.

Set the depth of penetration

- You can set how deep you want the nail to be driven using the depth adjuster (8).



Removing nails that have jammed in the nail gun



1. Disconnect the nail gun from the air supply.
2. Open the magazine and remove any nails. See Loading.
3. Undo the catch (3) and lift the front cover plate (4).
4. Remove any nails that might have jammed.
5. Lower the front cover again and lock it using the catch.
6. Reload the magazine with nails. See Loading.

Technical data

Model:	F50
Weight (excluding nails):	1.5 kg
Air coupling:	Quick connector nipple
Max air pressure:	8.3 bars
Recommended air pressure:	4-7 bars
Fasteners:	18-Gauge Brad, 20-50 mm
Vibration:	1,7 m/s ²
Sound level:	L _{pA} =86.2 dB(A), L _{wA} =92.7 dB(A)
Magazine capacity:	100

Troubleshooting

Problem:	Possible cause:	Correction:
Air leak between main body and cylinder cap.	Loose screw.	Tighten the screws.
	Damaged seal.	Inspect and replace.
Fastener driven in too deep.	Air pressure too high.	Adjust the air pressure.
Slow, low power.	Poor lubrication.	Lubricate as directed.
	Air pressure/flow too low.	Check and adjust the air supply
Fastener not driven in.	Foreign body behind cover plate.	Clean behind the cover plate.
	Not enough airflow to the tool.	Check the air supply.
Fastener jams.	Wrong type of fastener.	Use the right type.
	Loose magazine screws or cover plate.	Tighten screws.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Spikpistol

ARTIKELNUMMER: 30-9548 MODELL: F50

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Innehållsförteckning

Säkerhetsinstruktioner	10
Produktbeskrivning	11
Laddning	12
Användning	12
Tekniska data	14
Felsökning	14

Produktmärkning med säkerhetssymboler



Läs hela bruksanvisningen!



Använd alltid skyddsglasögon.



Använd alltid hörselskydd.



Pistolen är utrustad med säkerhetsspärr.



Spikningsverktyget får ej användas på byggnadsställningar och stegar.

Säkerhetsinstruktioner

Varning!

- Håll aldrig en hand eller någon annan kroppsdel inom spikpistolens utskjutningsområde när det är anslutet till tryckluftsledningen.
- Rikta aldrig spikpistolen mot någon annan.
- Lek inte med spikpistolen.
- Tryck aldrig in avtryckaren om inte verktygsnosen är riktad mot arbetsstycket.
- Hantera alltid spikpistolen varsamt.
- Tryck aldrig in avtryckaren eller utlös säkerhetsspärren medan du laddar spikpistolen.

För säkerhets skull följ även dessa instruktioner

- Kom ihåg att spikpistolen inte är någon leksak utan ett verktyg. Lek inte med det.
- Använd spikpistolen endast på avsett sätt.
- Använd aldrig spikpistolen på ett sådant sätt att ett fästdon riktas mot dig själv eller någon annan inom arbetsområdet.
- Använd inte spikpistolen som hammare.
- Bär spikpistolen med fattning om dess handtag, inte i luftslangen.
- Bär aldrig spikpistolen med intryckt avtryckare.
- Ändra inte spikpistolen från originalutförande till något annat.
- Var alltid medveten om att missbruk och felaktig hantering av den här spikpistolen kan skada dig själv och andra.
- Fixera/tejpa aldrig fast säkringsspärr och/eller avtryckare i aktiverat läge.
- Lämna aldrig spikpistolen, som är kopplad till luftslang, utan uppsikt.
- Använd inte den här spikpistolen om det inte är försett med läsbar varningsdekal.
- Fortsätt inte att använda en spikpistol som läcker luft eller inte fungerar riktigt. Kontakta oss istället om din spikpistol fortfarande inte fungerar riktigt.
- Håll vid användning spikpistolen på ett sådant sätt att inga skador kan uppstå på huvud eller kropp om spikpistolens rekyl ökar i styrka på grund av tryckfall eller hårda ställen i arbetsstycket.
- Spika inte för nära kanten på arbetsstycket. Spiken kan passera genom arbetsstycket och vålla skador.
- Koppla från tryckluften före transport av spikpistolen.
- Kontrollera ofta att både avtryckare och säkerhetsspärren fungerar korrekt.
- Ta inte isär någon del av spikpistolen, framför allt inte säkerhetsspärren (för kontaktutlösningen).
- Gör inga provisoriska lagningar utan rätt utrustning.
- Undvik att försvaga kåphalvorna genom gravering etc.
- Ta reda på var elledning etc. går i väggar, golv och tak innan du börjar använda spikpistolen.

Tryckluftstillförsel och kopplingar

Varning! För att förhindra olycksfall på grund av oavsiktlig utlösning av arbetsmoment skall operatören alltid koppla från tryckluften:

1. Före justering.
2. Vid vård av spikpistolen.
3. Vid borttagning av fastklamrat fästdon.
4. När spikpistolen ej används.
5. Vid förflyttning till annat arbetsområde.

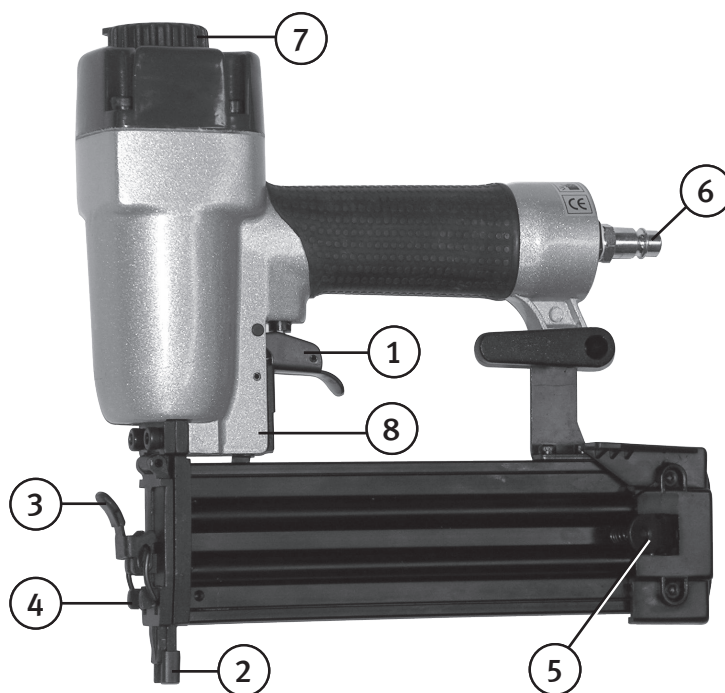
Varning! Använd endast komprimerad luft som drivkälla för pneumatiskt drivna verktyg. Använd inte syre eller brännbara gaser som drivkraft eftersom dessa medför explosionsrisk.

- Kompressorer måste ha tillräcklig kapacitet för att säkerställa tillräckligt tryck och luftflöde för avsedd användning. Tryckfall i systemet kan minska spikpistolens drivkraft. Se "Tekniska data" för inställning av korrekt tryck för spikpistolen ifråga.

- Använd anslutningskopplingar som släpper ut trycket från spikpistolen när den kopplas från så att spikpistolen blir trycklös.
- Tryckluftsledningar för industriellt bruk bör läggas med lutning med den högsta punkten närmast kompressorn. Lätt åtkomliga vattenavskiljare bör installeras på de lägst belägna punkterna. Vattenavskiljarna bör tömmas minst en gång om dagen eller vid behov oftare. Smuts och vatten i tryckluftledningarna är de huvudsakliga orsakerna till slitage i pneumatiskt drivna verktyg.
- Anslutningarna för spikpistolen bör förses med en reduceringsventil med vattenavskiljare direkt vid själva anslutningspunkten. Ett filter hjälper till med att ge max. effekt och minimera slitaget. Filtret måste ha tillräcklig flödeskapacitet för avsedd monteringsplats för resp. anslutningspunkt. Filtret måste hållas rent för att kunna leverera ren tryckluft för resp. verktyg. Se tillverkarens instruktioner för korrekt filterskötsel. Ett smutsigt och igentäppt filter resulterar i tryckfall som minskar spikpistolens effekt.
- Tryckregulatorn måste kunna ställas in från 0 till 7 bar.
- Luftslangarna bör tåla minst 10.5 bar arbetstryck eller 150 % av det maximala lufttryck som systemet skulle kunna ge. Matarslangen bör ha snabbkoppling för snabb lossning från nippeln på spikpistolen.
- Se till att den tryckluft som levereras till spikpistolen inte överskrider max. tillåtet arbetstryck (8,3 bar). Ställ i början matartrycket på lägsta rekommenderade arbetstryck, se "Tekniska data".
- Kontrollera att spikpistolen fungerar korrekt genom att göra ett funktions och säkerhetsprov före varje arbetstillfälle.

Produktbeskrivning

1. Avtryckare
2. Säkerhetsspärr
3. Snäppe till frontplattan
4. Frontplatta
5. Magasinspärr
6. Snabbkopplingsnippel
7. Ställbart utblås 360°
8. Vred för inslagsdjup



Smörjning

Obs! Smörj med några droppar olja i luftanslutningen innan spikpistolen används första gången.

- För bästa effekt krävs regelbunden men måttlig smörjning. Olja som införs i ledningarna smörjer inre komponenter. Använd inte sköljolja eller tillsatser eftersom sådana smörjmedel ger snabbare slitage på spikpistolens packningar och gummikuddar, vilket ger sämre effekt och kräver mer vård.
- Om ingen dimsörjare används för tryckluften fyller man på olja i spikpistolens tryckluftsnippel en eller två gånger per dag. Det behövs bara några droppar olja (1-2 st.) per gång. För mycket olja hopar sig bara inne i ledningen och syns när man släpper ut luft.
- Användning i kyla. Vid kall väderlek i närheten av eller under noll grader Celsius kan fukten i ledningarna frysa till och omintetgöra användningen. Vi rekommenderar användning av luftsmörjare eller permanent frostskydd (etylenglykol) som smörjmedel.

Obs! För att förhindra frost- eller isbildning på spikpistolens ventiler och mekanismer, vilket kan leda till att spikpistolen fungerar på fel sätt, bör man undvika att förvara spikpistolen på ett kallt ställe.

Säkerhetsföreskrifter vid laddning

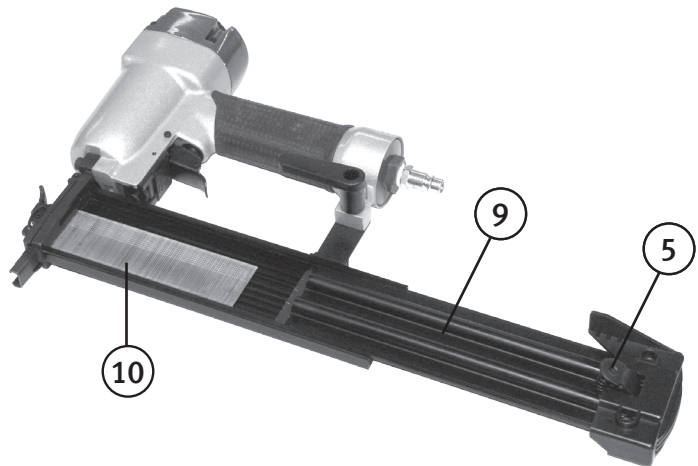
Vid laddning av spikpistolen

- 1) håll aldrig en hand eller någon annan kroppsdel inom spikpistolens utskjutningssektor;
- 2) rikta aldrig spikpistolen mot dig själv eller någon annan person;
- 3) tryck inte in avtryckaren eller för säkerhetsspärren nedåt eftersom spikpistolen då kan aktiveras oavsiktligt med risk för skador.

Laddning

T-dyckert 18:

1. Tryck in magasinspärren (5) längst bak på magasinet och dra magasinsliden (9) bakåt.
2. Håll magasinet helt öppet. Sätt in spikarna (10). Spetsarna måste ta stopp mot botten på magasinets fasta del.
3. Skjut magasinsliden framåt.
4. Tryck framåt tills magasinspärren snäpper in i läge.



Varning!

För att förhindra svåra ögonskador av kringflygande spikar och/eller skräp bör en operatör och övriga inom arbetsområdet alltid bära skyddsglasögon som uppfyller Arbetarskyddsstyrelsens krav (med skydd både framifrån och på sidorna när man laddar, använder eller servar spikpistolen). Glasögon utan ögonskydd på sidorna samt ansiktsskärmar ger inte tillräckligt skydd.

Användning

Kontrollera innan användning att spikpistolen är oskadat och att alla delar sitter fast samt att varningstexten på spikpistolen är läsbar.

Varning! Koppla alltid bort spikpistolen från luftledningen. Töm magasinet och tryck på avtryckaren för att tömma spikpistolen på luft innan laddning, service eller felsökning.

1. Ta bort tryckluftsslagen från spikpistolen.
2. Ladda magasinet.
3. Ställ in lämpligt tryck (4~7 bar) med tryckregulatorn.
4. Anslut spikpistolen till en tryckluftsslang med snabbkoppling (hona).
5. a. Sätt spikpistolen mot arbetsstycket så att säkerhetsspärren trycks in, tryck sedan in avtryckaren för att spika.
b. Håll in avtryckaren och tryck sedan säkerhetsspärren mot arbetsstycket för att spika.

Funktions- och säkerhetsprov

Varning! Ta bort alla spikar innan du gör en funktionskontroll.

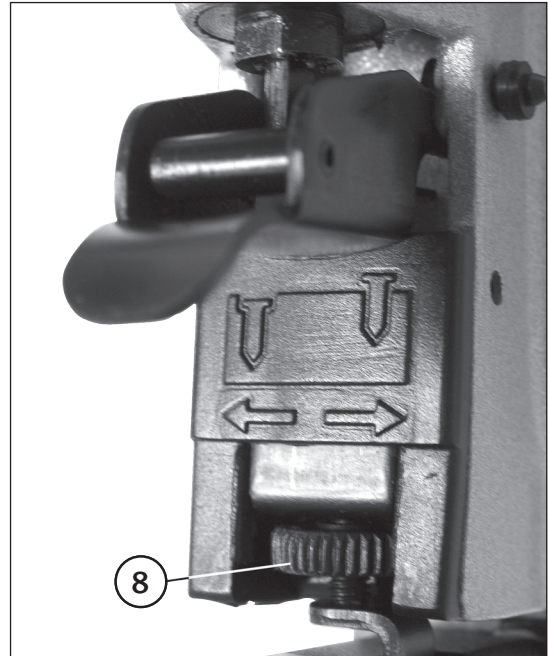
- A) Vidrör inte avtryckaren. Tryck säkerhetsspärren mot arbetsytan. SPIKPISTOLEN FÅR EJ SPIKA.
- B) Tryck inte säkerhetsspärren mot någonting och tryck in avtryckaren utan att rikta verktyget mot dig själv eller någon annan. SPIKPISTOLEN FÅR EJ SPIKA.
- C) Tryck inte säkerhetsspärren mot någonting och tryck in avtryckaren. Tryck säkringspärren mot arbetsytan. SPIKPISTOLEN MÅSTE SPIKA.
- D) Vidrör inte avtryckaren. Tryck säkerhetsspärren mot arbetsytan och sedan trycker du in avtryckaren. SPIKPISTOLEN MÅSTE SPIKA.

Ställ in slagstyrkan med tryckregulatorn

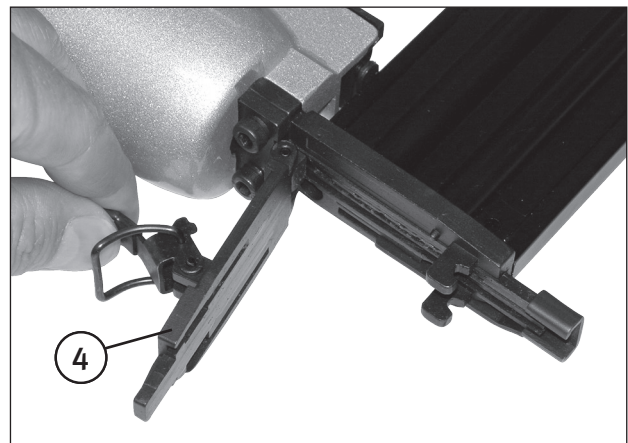
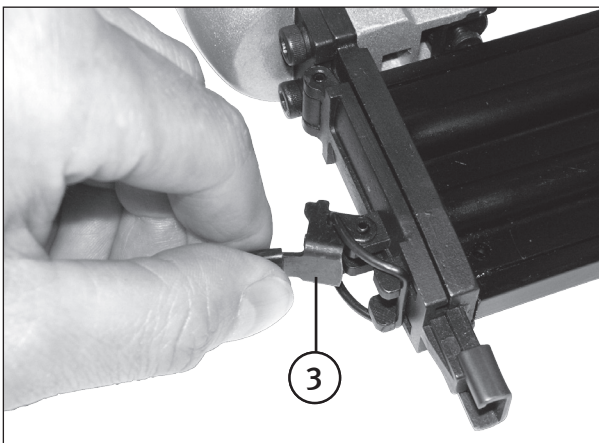
- Om spiken inte har drivits in djupt nog ökar du lufttrycket med 0.5 bar åt gången med spikningskontroll efter varje ökning. Överskrid inte tillåtet max. arbetstryck (8,3 bar).
- Arbeta alltid med lägsta möjliga arbetstryck. Det minimerar buller- och vibrationsnivån och de inre komponenterna håller längre.

Ställ inslagsdjupet

- Med vredet (8) justeras hur långt in spiken skall drivas i arbetsstycket.



Ta bort spik som har fastnat i spikpistolen



1. Koppla bort spikpistolen från luftledningen.
2. Öppna magasinet och ta bort spiken som ligger i magasinet (se "Laddning").
3. Öppna snäppet (3) och vik upp frontplattan (4).
4. Ta bort eventuell spik som fastnat.
5. Vik tillbaka frontplattan igen och lås den med snäppet.
6. Ladda magasinet med spik igen (se "Laddning").

Tekniska data

Modell:	F50
Vikt (utan spikar):	1,5 kg
Luftanslutning:	Snabbkopplingsnippel
Max luftryck:	8,3 bar
Rekommenderat luftryck:	4-7 bar
Fästdon:	T-dyckert 18, 20-50mm (spik)
Vibration:	1,7 m/s ²
Ljudnivå:	L _p A=86,2 dB(A), L _w A=92,7dB(A)
Magasinkapacitet:	100 st.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Luftläckage mellan huvudkropp och cylindertopp.	Skruv lös.	Dra åt skruvarna.
	Skadad packning.	Inspektera och byt ut.
Slår i fästdonet för långt.	För högt luftryck.	Justera luftrycket.
Fungerar långsamt eller svag.	Dåligt smord.	Smörj enligt instruktionerna.
	För lågt luftryck eller flöde.	Kontrollera och justera lufttillförseln.
Missar att slå i fästdon.	”Skräp” bakom frontplattan.	Gör rent bakom frontplattan.
	Otillräckligt luftflöde till verktyget.	Kontrollera lufttillförseln.
Fästdonet fastnar.	Fel modell av fästdon används.	Byt till rätt modell.
	Skruvarna till magasinet eller frontplattan lösa.	Dra åt skruvarna.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Spikerpistol

ARTIKKELNUMMER: 30-9548 MODELL: F50

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se opplysninger på baksiden).

Innholdsfortegnelse

Sikkerhet	16
Produktbeskrivelse	17
Ladning	18
Bruk	18
Tekniske data	20
Feilsøkingsskjema	20

Produktmerking med sikkerhetssymboler



Les hele bruksanvisningen!



Bruk alltid vernebriller.



Bruk alltid hørselsvern.



Pistolen er utstyrt med sikkerhetssperre.



Spikerpistolen må ikke brukes på stillaser eller i stiger.

Sikkerhet

Advarsel!

- Hold aldri hånden eller andre kroppsdeler innenfor spikerpistolens utskytingsområde, mens lufttrykket er tilkoblet.
- Rett aldri spikerpistol mot noen.
- Ikke lek med spikerpistol.
- Ikke trykk på avtrekkeren, dersom ikke verktøyet er rettet mot et arbeidsemne.
- Spikerpistol må håndteres med varsomhet.
- Trykk ikke på avtrekkeren eller utløs sikkerhetssperren, mens du lader spikerpistol.

Følg disse sikkerhetsinstruksene for din sikkerhets skyld

- Husk at spikerpistol ikke er et leketøy, men et verktøy. Lek ikke med den.
- Bruk spikerpistol til det den er beregnet til.
- Vær varsom ved bruk av spikerpistol og påse at du aldri utfører en arbeidsoperasjon med den, hvor den er rettet mot deg eller andre på arbeidsplassen.
- Spikerpistol må ikke brukes som hammer (til å slå med).
- Bær spikerpistol i bærehåndtaket og ikke i luftslangen.
- Spikerpistol må ikke bæres med avtrekkeren inntrykt.
- Du må ikke endre på eller modifisere spikerpistol.
- Feilaktig håndtering og misbruk av spikerpistol kan føre til alvorlige personskader.
- Sikkerhetssperren må ikke festes eller tapes i aktivert posisjon.
- Forlat ikke spikerpistol, mens den er tilkoblet luftslangen.
- Ikke bruk spikerpistol, dersom den ikke er utstyrt med låsbar sikkerhetsanordning.
- Spikerpistol må ikke brukes, dersom den lekker luft eller har andre skader. Kontakt forhandler dersom den ikke fungerer som den skal.
- Bruk spikerpistol på en slik måte, at du ikke skades av en ev. rekyl. Rekyl kan forekomme når spikeren treffer et hardt arbeidsstykke, ved trykkfall etc.
- Ikke spikre for nærme kanten på arbeidsstykket. Spikeren kan gå gjennom arbeidsstykket og forårsake skader.
- Koble fra trykkluften før flytting av spikerpistol.
- Kontroller regelmessig at avtrekker og sikkerhetssperren er i orden.
- Ikke demonter spikerpistol. Sikkerhetssperren må ikke tukles med, og den må alltid være intakt.
- Bruk kun originaldeler, ikke lag provisoriske løsninger på spikerpistol.
- Påse at du ikke ødelegger dekselets styrke ved f.eks. å gravere/merke det.
- Orienter deg om hvor strømkabler, rør etc. går i veggen/gulvet/taket, før du starter arbeidet.

Trykklufttilførsel og koblinger

Advarsel!

For å forhindre ulykker på grunn av uventet utløsning av spikerpistol, skal brukeren alltid koble fra trykkluften:

1. Før justeringer.
2. Ved vedlikehold av spikerpistol.
3. Ved fjerning av fastklemte spikre i utløpet.
4. Når spikerpistol ikke er i bruk.
5. Ved flytting til annet arbeidsområde.

Advarsel! Bruk kun komprimert luft som drivkilde for pneumatisk drevede verktøy.

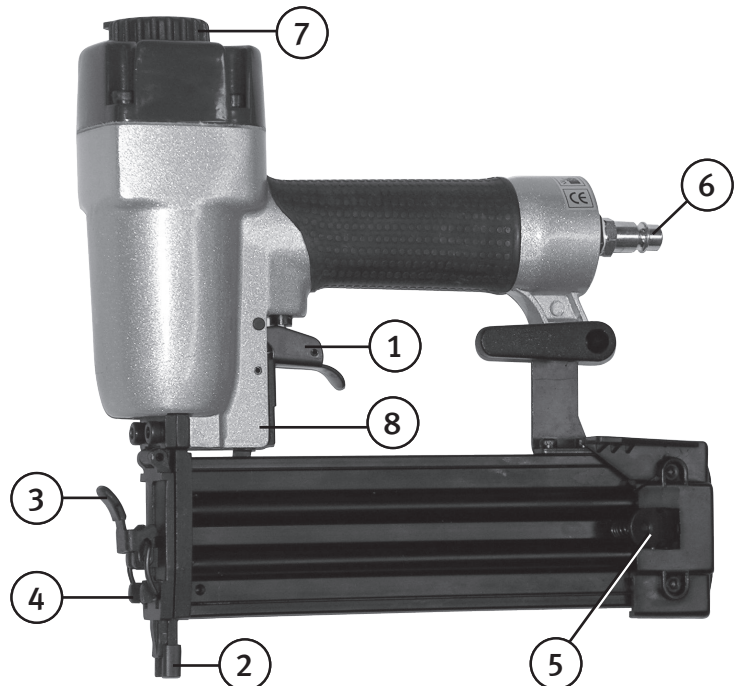
Ikke bruk syre eller brennbare gasser som drivkraft, da disse medfører stor fare for eksplosjon.

- Kompressoren må ha tilstrekkelig kapasitet for å få stort nok trykk og luft til det formål spikerpistol er beregnet for. Trykkfall i systemet kan redusere spikerpistolens drivkraft. Se "Tekniske data" for innstilling av riktig trykk for spikerpistol.

- Bruk tilkoblingsstykker, som slipper ut trykket fra spikerpistolen når den kobles fra, slik at spikerpistolen blir trykkløs.
- Trykkløftsledninger, for industrielt bruk, bør legges med helling, med det høyeste punktet nærmest kompressoren. Lett tilgjengelige vannutskillere bør installeres på de lengste strekkene. Vannutskillerne bør tømmes minst en gang per dag (eller oftere ved behov). Smuss og vannansamling i trykkløftsledningene er hovedårsak til slitasje i pneumatisk drevede verktøy.
- Tilkoblingsstykkene, for spikerpistolen, bør utstyres med en reduksjonsventil med vannutskiller, direkte ved selve tilslutningspunktet. Et filter hjelper til med å gi maks. effekt og redusert slitasje. Dette filteret må ikke redusere lufttilførselen. Filteret må holdes rent, for å kunne levere den ønskede mengde trykkløft. Se produsentens instruksjoner for riktig vedlikehold av filteret. Et filter, tildekket med smuss, resulterer i trykkfall, som reduserer spikerpistolens effekt.
- Trykkregulatoren må kunne stilles inn på fra 0 til 7 bar.
- Luftslangene må kunne tåle et arbeidstrykk på minst 10,5 bar, eller 150 % av det maksimale lufttrykket, som systemet skal kunne gi. Mateslangen bør ha en hurtigkobling for raskt å kunne kobles fra spikerpistolen.
- Påse at den trykkløften som leveres til spikerpistolen ikke overstiger maksimalt tillatt arbeidstrykk (8,3 bar). I starten bør matetrykket ligge på det laveste anbefalte arbeidstrykket, se "Tekniske data".
- Sjekk at spikerpistolen fungerer korrekt, ved å utføre en funksjons- og sikkerhetstest, ved hvert arbeidstilfelle.

Produktbeskrivelse

1. Avtrekker
2. Sikkerhetssperre
3. Snepplås til frontplaten
4. Frontplate
5. Magasinsperre
6. Nippel for hurtigkobling
7. Justerbar utblåsing 360°
8. Justeringskrue for å justere dybde på innslag



Smøring

Obs! Smør med noen dråper olje i lufttilkoblingen før spikerpistolen tas i bruk første gang.

- For å oppnå best mulig effekt må verktøyet smøres regelmessig. Oljen som føres inn i ledningene smører ikke verktøyets indre komponenter. Ikke bruk spillolje eller tilsetningsstoffer, da disse gir raskere slitasje på spikerpistolens pakninger og gummiputer. Dette vil igjen gi dårligere effekt og mer krevende vedlikehold.
- Dersom man ikke bruker dampsmøring for trykkløften, fyller man olje i spikerpistolens trykkløfts-nippel, en til to ganger daglig. Det er kun nødvendig med et par dråper (1 – 2 stk.) av gangen. Når man bruker for mye olje, vil dette hope seg opp i ledningen, og komme tilsyne når luften slippes ut.
- Bruk ved kalde temperaturer. Ved kaldt vær (rundt null grader Celsius og kaldere) kan kondens og vann i ledningene fryse til is og stengebegrense lufttilførselen. Vi anbefaler da å bruke luftsmørende eller permanent frostbeskyttet smøremiddel (f.eks. etylenglykol). Vær oppmerksom på at spikerpistolens ventiler og mekanismer også må frostbeskyttes. Dersom man ikke gjør det kan det føre til at spikerpistolen ikke fungerer som ønsket. Unngå å oppbevare spikerpistolen kaldt.

Sikkerhet ved lading

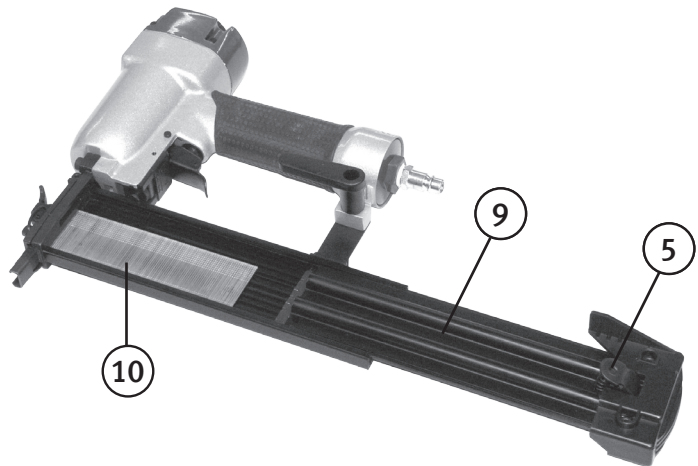
Ved lading av spikerpistolen

- 1) Hold aldri hendene eller andre kroppsdeler foran spikerpistolens utskytingssektor.
- 2) Rett aldri spikerpistolen mot deg selv eller andre personer.
- 3) Ikke trykk inn avtrekkeren eller løsne på sikkerhetssperren ved lading, da dette kan føre til uventet utløsning av spikre, og dermed også skader.

Lading

T-dykkert 18:

1. Trykk inn magasinsperren (5) lengst bak på magasinet, og skyv magasinholderen (9) bakover.
2. Åpne opp magasinet helt og sett inn spikrene (10). Pass på at spissene stopper mot magasinbunnens faste del.
3. Skyv magasinholderen framover.
4. Press framover til magasinsperren festes i låst posisjon.



Advarsel!

For å forhindre skader, bør operatøren og andre som er i nærheten av arbeidsområdet, bruke hodevern og øyevern, som oppfyller Arbeidstilsynets krav. (Vær oppmerksom på at øynene også må beskyttes fra siden.)

Bruk

Før oppstart må du forsikre deg om at spikerpistolen er i orden, at alle deler er riktig montert og sitter fast, og at advarselteksten er leselig.

Advarsel! Husk å alltid koble spikerpistolen fra luftledningen, tøm magasinet og trykk på avtrekkeren (for å tømme spikerpistolen for luft), før lading, service, feilsøking og vedlikehold.

1. Koble fra trykkluftslangen fra spikerpistolen.
2. Lad magasinet.
3. Still inn trykket (4 – 7 bar) med trykkregulatoren.
4. Spikerpistolen må kobles til en trykkluftslange som har hurtigkobling.
5. a. Plasser spikerpistolen mot arbeidsstykket, slik at sikkerhetssperren blir presset inn. Deretter kan du trykke på avtrekkeren, for å spikre.
b. Hold avtrekkeren inne, og trykk siden sikkerhetssperren mot arbeidsstykket, for å spikre.

Funksjons- og sikkerhetstesting

Advarsel! Fjern alle spikre, før du utfører funksjonstesten.

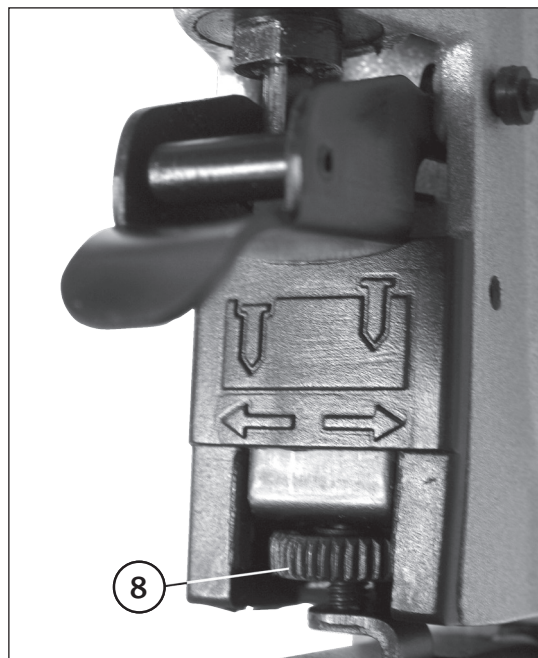
- A) Ikke trykk på avtrekkeren. Press sikkerhetssperren mot en arbeidsoverflate. SPIKERPISTOLEN SKAL NÅ IKKE SPIKRE.
- B) Forsøk å presse inn avtrekkeren uten at sikkerhetssperren er presset inn. Spikerpistolen MÅ IKKE være rettet mot deg eller andre personer! SPIKERPISTOLEN SKAL NÅ IKKE SPIKRE.
- C) Forsøk å presse inn avtrekkeren uten at sikkerhetssperren er presset inn. Press nå sikkerhetssperren mot et arbeidsstykke. SPIKERPISTOLEN SKAL NÅ IKKE SPIKRE.
- D) Ikke trykk på avtrekkeren. Press sikkerhetssperren mot et arbeidsemne og trykk så på avtrekkeren. NÅ SKAL SPIKERPISTOLEN SPIKRE.

Still inn slagstyrken med trykkregulatoren

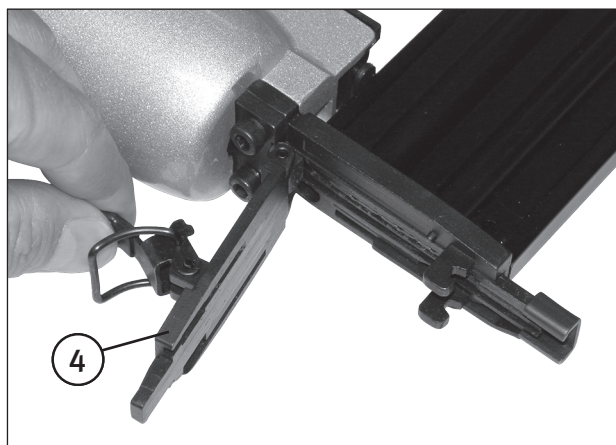
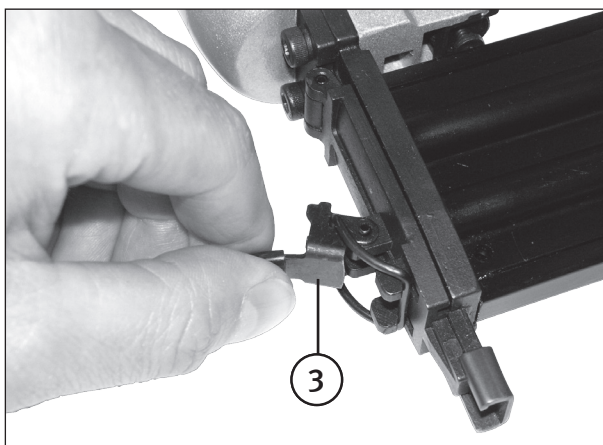
- Dersom spikeren ikke har blitt presset langt nok inn, kan du øke lufttrykket med 0,5 bar av gangen. Ta en spikringskontroll mellom hver økning. Husk å ikke overskride det maksimalt tillatte arbeidstrykket (8,3 bar).
- Arbeid alltid med lavest mulig arbeidstrykk. Det minimerer støy- og vibrasjonsnivået, og beskytter de indre komponentene i spikerpistolen, slik at de varer lengre.

Still inn dybden på anslaget

- Med vrideren (8) kan du justere hvor langt spikeren skal drive inn i arbeidsstykket.



Fjerning av spiker, som har satt seg fast i spikerpistolen



1. Koble lufttrykkslangen fra spikerpistolen.
2. Åpne magasinet og ta ut alle spikrene som ligger der (se under "Lading").
3. Åpne snepplåsen (3) og vipp ut frontplaten (4).
4. Fjern spikeren/spikrene som har satt seg fast.
5. Plasser frontplaten på plass igjen og lås den.
6. Lad magasinet med spiker igjen (se under "Lading").

Tekniske data

Modell:	F50
Vekt:	1,5 kg
Lufttilkobling:	Hurtikoblingsnippel
Maks. lufttrykk:	8,3 bar
Anbefalt lufttrykk:	4 – 7 bar
Spiker: T-dykkert	18, 20 – 50 mm
Magasinkapasitet:	100 stk.
Vibrasjon:	1,7 m/s ²
Lydnivå:	L _p A=86,2 dB(A), L _w A=92,7 dB(A)

Feilsøkingsskjema

Problem:	Mulig årsak	Tiltak
Luftlekkasje mellom hovedkropp og sylindertopp.	Skrue løs.	Dra til skruen.
	Skadet pakning.	Skrift ut.
Slår spikeren for langt inn.	For høyt lufttrykk.	Juster lufttrykket.
Går sakte eller svakt.	Dårlig smurt.	Smør som beskrevet ovenfor.
	For lavt lufttrykk.	Sjekk og juster lufttilførselen.
Hopper over å skyte ut spiker enkelte ganger.	"Smuss" bak frontplaten.	Rengjør bak frontplaten.
	For lite luft til verktøyet.	Kontroller lufttilførselen.
Spikeren setter seg fast i spikerpistolen.	Feil type spikre.	Skift til riktig type spikre.
	Løse skruer til frontplaten eller magasinet.	Dra til skruene.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter.

Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Naulain

TUOTENUMERO: 30-9548 MALLI: F50

Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se vastaisuuden varalle. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä, emme myöskään teknisten tietojen muutoksista. Ongelmien ilmetessä ota meihin yhteyttä (yhteystiedot takasivulla).

Sisällysluettelo

Turvallisuusohjeet	22
Tuotekuvaus	23
Lataus	24
Käyttö	24
Tekniset tiedot	26
Vianhaku	26

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue käyttöohjeet kokonaan!



Käytä aina suojalaseja.



Käytä aina kuulosuojaimia.



Naulaimessa on turvalukitus.



Naulainta ei saa käyttää rakennustelineillä tai tikkailla.

Turvallisuusohjeet

Varoitus!

- Älä pidä kättä tai muuta ruumiinosaa ulostuloalueella laitteen ollessa liitettynä paineilmaan.
- Älä osoita laitetta muita henkilöitä kohti.
- Älä leiki laitteella.
- Älä paina liipaisimesta, ellei ulostuloaukko osoita kohti työkalua.
- Käsittele naulainta varoen.
- Älä paina liipaisimesta äläkä vapauta lukitsinta (varmistinta) työkalua ladatessasi.

Noudata seuraavia ohjeita

- Pidä mielessä, että laite ei ole lelu, vaan työkalu. Älä leiki laitteella.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuihin toimintoihin.
- Älä käytä laitetta niin, että naula tai hakanen kohdistuu itseäsi tai muita kohti.
- Älä käytä laitetta vasarana.
- Älä kanna laitetta ilmaletkusta.
- Älä kanna laitetta sormi liipaisimella.
- Älä koskaan muunna koneen osia tai toimintaa.
- Muista, että väärinkäyttö ja ohjeiden vastainen käyttö aiheuttaa vaaran käyttäjälle ja muille lähistöllä oleville.
- Älä kiinnitä/teippaa varmistinta ja/tai liipaisinta aktivoitussa tilassa.
- Älä jätä ilmaletkuun liitettyä laitetta ilman valvontaa.
- Älä käytä laitetta, ellei siinä ole luettavaa varoitustarraa.
- Keskeytä työskentely, jos laite vuotaa ilmaa, tai jos se ei toimi kunnolla. Jos laitteesi ei toimi kunnolla, ota yhteys myymäläämme.
- Pidä laitetta niin, ettei pääsi tai ruumiisi vahingoitu, mikäli laitteen rekyyli kasvaa painehäviön tai työkappaleessa olevan kovan kohdan takia.
- Älä naulaa liian lähellä työkappaleen reunaa. Naula voi mennä työkappaleen läpi ja aiheuttaa vahinkoa.
- Kytke paineilma pois laitetta siirrettäessä.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, että sekä lukitus että liipaisin toimivat moitteettomasti.
- Älä irrota laitteen osia, erityisesti varmistinta.
- Älä tee tilapäiskorjauksia ilman kunnollisia varusteita.
- Älä heikennä koteloa esim. kaivertamalla sitä.
- Selvitä sähköjohtojen ym. sijainti seinässä, lattiassa ja katossa ennen naulauksen aloittamista.

Paineilman tulo ja kytkennät

Varoitus! Tahattoman laukeamisen estämiseksi tulee paineilma kytkeä pois päältä:

1. Ennen säätöjä.
2. Laitetta huollettaessa.
3. Kiinnittynyttä hakasta/naulaa irrotettaessa.
4. Kun laitetta ei käytetä.
5. Laitetta siirrettäessä toiseen paikkaan.

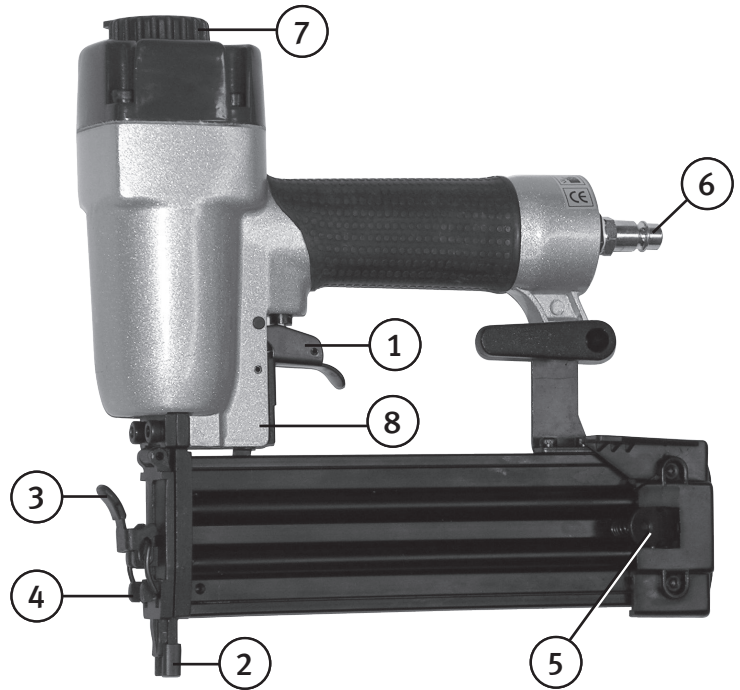
Varoitus! Käytä ainoastaan puristettua ilmaa pneumaattisten työkalujen kanssa. Älä käytä happea tai palavia kaasuja työpaineena. Räjähdysvaara!

- Kompressorissa tulee olla riittävä suorituskyky, jotta varmistetaan käyttötarkoitukseen riittävä paineilma ja tuotto. Järjestelmän painehäviö saattaa vaikuttaa laitteen käyttövoimaan. Katso kohta "Laitteen tekniset tiedot" oikean paineen säätämiseksi.
- Käytä liittimiä, jotka päästävät paineen pois naulaimesta letkua irrotettaessa.

- Paineilmaletkuissa tulee teollisuuskäytössä olla kallistus niin, että korkein piste on kompressorin vieressä. Alimpiin pisteisiin tulee asentaa helposti saatavilla olevat vedenerottimet. Vedenerottimet tulee tyhjentää vähintään kerran päivässä tai tarpeen tullen useammin. Paineilmaletkuissa oleva lika ja vesi ovat yleisimmät syyt pneumaattisten laitteiden kulumiseen.
- Laitteiden liittämässä tulee käyttää vedenerottimella varustettua paineenvähennysventtiiliä suoraan liitäntäkohdassa. Suodatin edesauttaa saamaan parhaan tehon ja estämään kulumista. Suodattimen suodatuskykyyn tulee olla asennuskohtaan tai liitoskohtaan riittävä. Suodattimen tulee olla puhdas jotta taataan riittävä paineilma kullekin laitteelle. Noudata valmistajan antamia suodattimen huolto-ohjeita. Likainen ja tukkoinen suodatin johtaa painehäviöön, mikä vähentää laitteen tehoa.
- Paineensäätimen tulee olla säädettävissä 0 – 7 baarin välillä.
- Ilmaletkujen tulee kestää vähintään 10,5 baarin paine tai 150 % järjestelmän tuottamasta maksimipaineesta. Syöttöletkussa tulee olla pikaliitäntä, jotta nipan saa nopeasti irrotettua laitteesta.
- Varmista, että laitteeseen tuleva paineilma ei ylitä suurinta sallittua työpainetta (8,3 baaria). Säädä syöttöpaine aluksi alimmalle suositellulle työpaineelle, katso kohta ”Tekniset tiedot”.
- Tee naulaimelle ja sen turvalaitteille koekäyttö aina ennen uuteen työhön ryhtymistä.

Tuotekuvaus

1. Liipaisin
2. Varmistin
3. Etulevyn varmistin
4. Etulevy
5. Lipaslukko
6. Pikaliitosnipa
7. Säädettävä puhallus 360°
8. Syvyyssäätövipu



Voitelu

Huom.! Voitele ilmaliitäntä muutamalla öljytipalla ennen laitteen ensimmäistä käyttöönottoa.

- Paras teho saadaan säännöllisellä, mutta maltillisella voitelulla. Letkuissa oleva öljy ei voitele komponentteja. Älä käytä huuhteluöljyä tai lisäaineita, sillä nämä kuluttavat nopeammin laitteen tiivisteitä ja kumiosia, mikä heikentää tehoa ja lisää huollon tarvetta.
- Jos paineilmalle ei käytetä sumuvoitelua, lisätään öljyä laitteen paineilmanippaan kerran tai kahdesti päivässä. Lisää vain muutama (1-2) tippa kerrallaan. Liiallinen öljynkäyttö johtaa öljyn kasautumiseen letkuhin ja näkyy ilmaa päästettäessä.
- Käyttö alhaisissa lämpötiloissa: Jos laitetta käytetään lähellä pakastuspistettä, saattaa letkuissa oleva kosteus jäätyä ja estää laitteen käytön. Suosittelemme öljyjän tai pysyvän pakkasuojan (etyleeniglykooli) käyttöä voitelussa. **Huom!** Laitteen säilyttämistä kylmässä paikassa tulee välttää. Näin estetään jään muodostuminen laitteen mekanismeihin ja venttiileihin, mikä saattaa johtaa laitteen virheelliseen toimintaan.

Latauksen turvallisuusohjeita

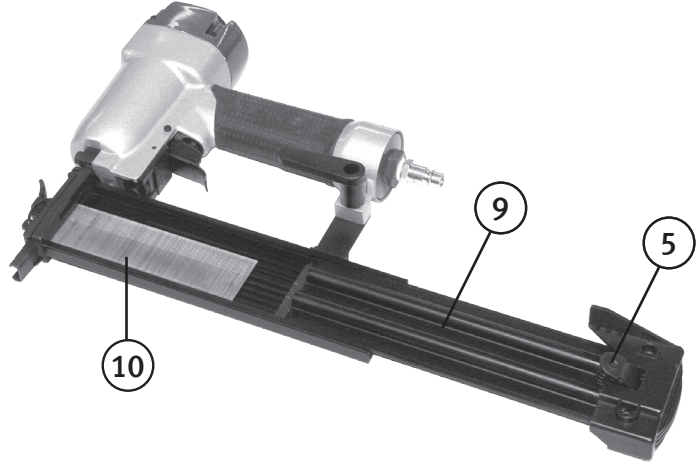
Lataus:

- 1) Älä pidä kättä tai muuta ruumiinosaa laitteen ulostulosektorilla.
- 2) Älä osoita laitteella itseäsi tai muita henkilöitä.
- 3) Älä paina liipaisinta tai vie lukitsinta alaspäin, sillä laite saattaa aktivoitua tahattomasti ja aiheuttaa vaaran.

Lataus

T-dyckert-naula 18:

1. Paina lipaslukkoa (5) aivan lippaan taakse ja vedä lippaan luisti (9) taakse.
2. Pidä lipas täysin auki. Aseta naulat (10). Kärkien tulee pysähtyä lippaan pohjaa vasten.
3. Työnnä lipasluistia eteenpäin.
4. Työnnä eteenpäin kunnes lipaslukko naksahuttaa paikoilleen.



Varoitus!

Lentelevien naulojen aiheuttamien vahinkojen estämiseksi käyttäjän ja muiden työalueella olevien tulee käyttää viranomaisten vaatimukset täyttäviä suojalaseja: (lasien tulee suojata edestä ja sivuilta, kun laitetta ladataan, käytetään tai huolletaan). Silmälasit, joissa ei ole suojia sivuilla eikä kasvosuojaa, eivät anna riittävää suojaa.

Käyttö

Tarkista ennen käyttöä, että laite ei ole vioittunut, kaikki osat ovat kiinni ja että naulaimen varoitusteksti on luettavissa.

Varoitus! Kytke laite aina pois ilmaletkusta. Tyhjennä lipas ja paina liipaisimesta useita kertoja tyhjentääksesi ilman ennen latausta, huoltoa tai vianetsintää.

1. Irrota paineilmaletku laitteesta.
2. Lataa lipas.
3. Säädä sopiva paine (4~7 baaria) paineensäätimellä.
4. Liitä laite paineilmaletkuun pikaliitännällä (naaras).
5. a. Aseta naulain työkappaletta vasten, siten että varmistin painuu sisään. Tämän jälkeen naulaus tapahtuu liipaisinta vetämällä.
b. Pidä liipaisinta pohjassa ja naulaa painamalla naulaimen varmistinta työkappaletta kohti.

Toiminta- ja turvallisuustarkastus

Varoitus! Poista kaikki naulat/hakaset ennen tarkastusta.

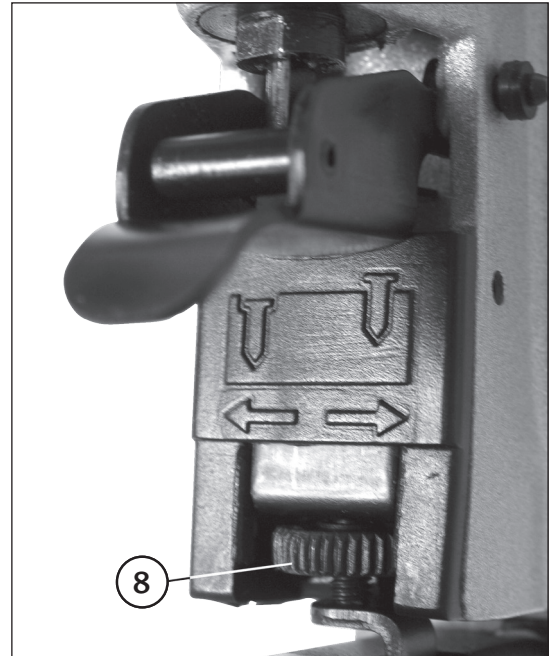
- A) Älä koske liipaisimeen. Paina varmistinta työkappaletta vasten. LAITE EI SAA NAULATA.
- B) Älä paina laitteen suuosalla (varmistimella) mihinkään ja paina liipaisimesta osoittamatta laitteella itseäsi tai muita. LAITE EI SAA NAULATA.
- C) Älä paina lukitusta mitään vasten ja paina liipaisimesta. Paina lukitus (varmistin) työkappaletta vasten. LAITTEEN TULEE NAULATA.
- D) Älä koske liipaisimeen. Paina varmistin työkappaletta vasten, jonka jälkeen painat liipaisimesta. LAITTEEN TULEE NAULATA.

Säädä iskuvoima paineensäätimellä

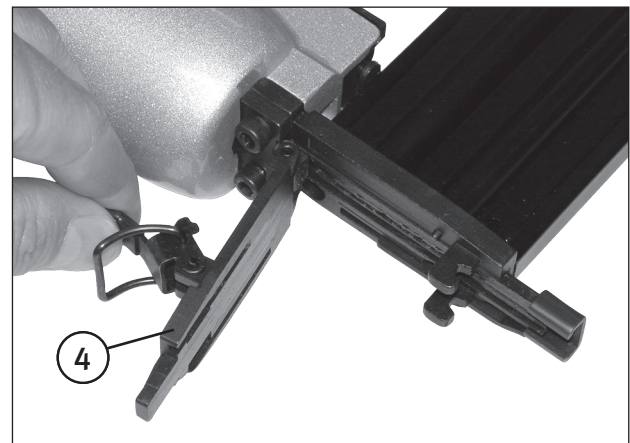
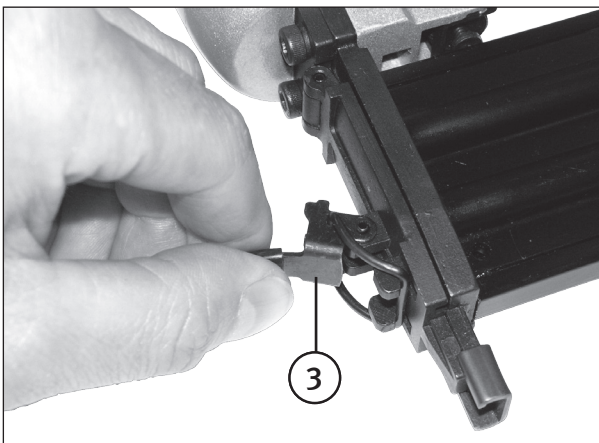
- Mikäli naula ei painu tarpeeksi syvälle, lisää ilmanpainetta 0,5 baarilla kerrallaan ja kokeile uudelleen jokaisen lisäskerran jälkeen. Älä ylitä suurinta sallittua työpainetta (8,3 baaria).
- Työskentele aina pienimmällä mahdollisella työpaineella. Se pienentää melua ja tärinää, ja laitteen komponentit kestävät pidempään.

Säädä iskusyvyys

- Vivulla (8) säädetään naulan uppouma työkappaleeseen.



Juuttuneiden naulojen poistaminen naulaimesta



1. Kytke laite pois ilmaletkusta.
2. Avaa lipas ja poista lippaassa olevat naulat. Katso ”Lataus”.
3. Avaa etulevyn varmistin (3) ja taita etulevy ylös (4).
4. Poista mahdollisesti kiinnijäänyt naula.
5. Taita etulevy takaisin ja lukitse varmistimella.
6. Täytä lipas jälleen nauiloilla. Katso ”Lataus”.

Tekniset tiedot

Malli:	F50
Paino (ilman nauvoja):	1,5 kg
Ilmaliitäntä:	Pikaliitosnipa
Suurin ilmanpaine:	8,3 baaria
Suosittelun ilmanpaine:	4-7 bar
Naula:	T-dyckert-naula 18, 20-50 mm
Tärinä:	1,7 m/s ²
Melutaso:	L _p A=86,2 dB(A), L _w A=92,7 dB(A)
Lippaan kapasiteetti:	100 kpl

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpiteet
Ilmavuoto rungon ja sylinterin välistä.	Ruuvi löysällä.	Kiristä ruuvit.
	Tiiviste vioittunut	Tarkasta ja vaihda.
Lyö naulan liian syväälle.	Liian korkea ilmanpaine.	Säädä ilmanpaine.
Toimi hitaasti tai heikosti.	Huono voitelu.	Voitele ohjeiden mukaisesti.
	Liian matala ilmanpaine tai vuoto.	Tarkasta ja säädä ilmantuottoa.
Ei lyö naulaa.	Roska etulevyn takana.	Puhdista etulevy.
	Riittämätön ilmantuotto työkalulle.	Tarkasta ilmansyöttö.
Naulat juuttuvat.	Naulat/hakaset ovat väärän tyyppisiä	Vaihda oikeaan tyyppiin
	Lippaan tai etulevyn ruuvit ovat löysällä.	Kiristä ruuvit.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the machinery:

Nail Gun Cotech

30-9548/F50

Complies with the provisions of the following Directives:

2006/42/EC MACHINERY DIRECTIVE

Complies with the provisions of the following harmonized standards:

EN 792-13:2000+A1:2008

Insjön, Sweden, June 2010

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow', with a long horizontal flourish extending to the right.

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden



SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se
BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no
POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi
OSOITE Clas Ohlson Oy, Annankatu 34-36 A, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk